



Steelcase

GUÍA DEL USUARIO

Se incluye información de seguridad importante.
Guárdela y manténgala con el escritorio.

Steelcase® Flex Collection
y Ology™

Escritorio de altura ajustable

⚠ ADVERTENCIA

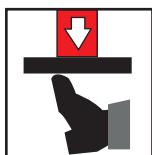


Peligro de aplastamiento – Mantenga su distancia

RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE

Levantar o bajar el escritorio puede atrapar o aplastar partes del cuerpo.

NO OPERE ESTE EQUIPO A MENOS QUE ESTÉ CAPACITADO DE MANERA CORRECTA. Lea esta guía primero.



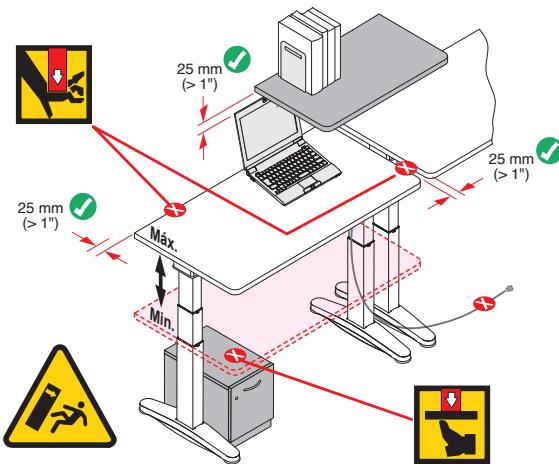
NO PERMITA EL USO POR NIÑOS o personas que no puedan comprender los riesgos ni cómo ajustar de forma segura la altura del escritorio.



RETIRE Y ASEGURE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN CUANDO NO ESTÉ EN USO PARA EVITAR QUE LOS NIÑOS OPEREN EL ESCRITORIO SIN SUPERVISIÓN.

MANTENGA UN ESPACIO DE >25 mm (1") ARRIBA DE LOS OBJETOS EN EL ESCRITORIO A LA ALTURA MÁXIMA Y ENTRE EL ESCRITORIO Y LOS OBJETOS ADYACENTES. Ubique el escritorio, los accesorios y los objetos cercanos para permitir el movimiento del escritorio en toda su extensión sin jalar cables, atrapar partes del cuerpo o chocar con objetos (repisas, enchufes y cables eléctricos, perillas de puertas, marcos de ventanas, gabinetes de almacenamiento, etc.).

NO COLOQUE LOS PIES U OTRA PARTE DEL CUERPO EN LOS GABINETES U OBJETOS DEBAJO DEL ESCRITORIO.



⚠ PRECAUCIÓN

NO SE PARE SOBRE ESTE PRODUCTO. ÚSELO SOLO DE LA MANERA PREVISTA.

Inspecciónelo con regularidad en cuanto a daños o piezas rotas y sujetadores sueltos (tornillos, etc.). Si existe cualquiera de estas condiciones, retírelo de servicio inmediatamente. Las reparaciones deben hacerse únicamente con las piezas y los métodos autorizados por la fábrica. Para obtener información sobre el mantenimiento del mueble o reportar muebles que requieren servicio, llame sin costo a Steelcase marcando 1.888.783.3522.

NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA OCASIONAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES PERSONALES.

⚠ ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de quemadura, incendio, descarga eléctrica o lesión:

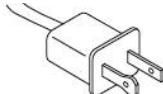
El escritorio o la mesa deberán colocarse cerca de un contacto eléctrico y se debe tener un acceso fácil al enchufe.

Cuando use un mueble eléctrico, deberá observar siempre precauciones básicas como las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el mueble.
2. Desconecte siempre el mueble del contacto eléctrico antes de limpiarlo o darle mantenimiento.
3. Utilice esta mesa solamente para el uso previsto, como se explica en estas instrucciones. No use aditamentos que no hayan sido recomendados por el fabricante.
4. Jamás opere esta mesa si tiene el cable o el enchufe dañados, si no funciona correctamente, o si se ha caído o dañado.
5. Mantenga el cable lejos de cualquier superficie caliente.
6. Jamás deje caer ni inserte objetos en ningún orificio.
7. No lo use en exteriores.
8. En el caso de las mesas que no cuentan con superficies de trabajo, si las superficies de trabajo obtenidas no se instalan conforme a las instrucciones de ensamblaje, eso podría hacer que el producto sea inestable. La mesa podría colapsarse y los componentes eléctricos podrían fallar.
9. Cuando la cargue, ponga siempre los artículos más pesados abajo, en vez de en la parte alta, para ayudar a prevenir la posibilidad de que el mueble se vuelque.

Productos con enchufes polarizados

Fig. 1 Enchufe polarizado



INSTRUCCIONES PARA ENCHUFES POLARIZADOS

POLARIZADOS: A fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica, algunos muebles tienen enchufe polarizado (una de las clavijas planas es más ancha que la otra), como el que se ilustra en la **Fig. 1**. Este enchufe encajará en el contacto polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja por completo en el contacto, invierta el enchufe. Si aún no encaja, solicite a un electricista calificado que instale el contacto correcto. No modifique el enchufe de ninguna manera.

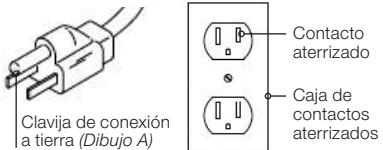
INSTRUCCIONES PARA PRODUCTOS CON DOBLE AISLAMIENTO:

Los productos con doble aislamiento no están equipados con medios de conexión a tierra. Tampoco se deben agregar al producto medios de conexión a tierra. El enchufe se ve como el que se ilustra en la **Fig. 1**. Un producto con doble aislamiento viene marcado con las palabras "doble aislamiento", "dblemente aislado" o

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA ILUSTRACIÓN DEL ENCHUFE: Las ilustraciones que se muestran aquí podrían no coincidir con su producto. Dependiendo de la región, el tamaño y la forma de las clavijas del enchufe podrían cambiar.

Productos con enchufes aterrizados

Fig. 2 Métodos de conexión a tierra



INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA:

Algunos productos deben ser conectados a tierra. Conecte estos tipos de equipos eléctricos a un contacto debidamente aterrizado conforme a todos los códigos y bandos locales.

Para productos vendidos en América del Norte y otras regiones con 120 V: el producto se debe usar en un circuito de 120 V nominales. Estos productos usan un enchufe aterrizado que se ve como el enchufe que se ilustra en el Dibujo A de la **Fig. 2**. Asegúrese de conectar el producto en un contacto que tenga la misma configuración que el enchufe. No se deben usar adaptadores con este producto.

ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA. USE SOLAMENTE UN CABLE TIPO SJT, CALIBRE 18 AWG

CONTROLADORES DE AJUSTE DE ALTURA

Para ver una demostración visual, visite youtube.com/steelcasetv

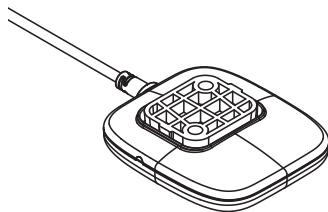
Controlador táctil simple

OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

El escritorio se ajusta mediante el controlador táctil simple.

1. Presione **subir** o **bajar** en el controlador para alcanzar la altura deseada del escritorio.
2. El escritorio seguirá moviéndose hacia arriba o abajo hasta que suelte el controlador o se alcance la altura mínima o máxima.

Nota: El usuario debe presionar continuamente subir o bajar en el controlador para que el escritorio se mueva.



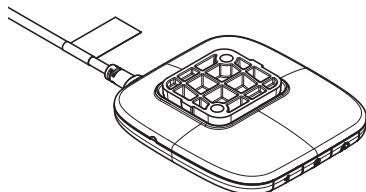
Controlador Active Touch (Táctil activo)

OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

El escritorio se ajusta por medio de un controlador táctil activo.

1. Presione **subir** o **bajar** en el controlador hasta alcanzar la altura deseada del escritorio. La pantalla mostrará la altura actual del escritorio.
2. Para cambiar a una altura guardada en la memoria, levante o presione el controlador hacia abajo en el controlador, el escritorio hará una pausa en el ajuste previamente guardado. Suelte el controlador para detenerse en la altura guardada.

Nota: Para omitir alturas almacenadas, siga presionando subir o bajar. El escritorio hará una pausa breve antes de continuar hasta que se alcance la altura mínima o máxima.



Nota: Para ver una demostración visual, visite youtube.com/steelcasetv

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya personas u objetos en la trayectoria del escritorio. Nunca permita que los niños operen este escritorio ya que podrían sufrir lesiones o causar daños materiales. Retire y asegure el cable de alimentación cuando no esté en uso para evitar que los niños operen el escritorio sin supervisión.

Controlador Active Touch (Táctil activo)

ALMACENAMIENTO DE LA ALTURA EN LA MEMORIA

Para configurar en la memoria la altura deseada para trabajar sentado o de pie, utilice los dos botones de posición de la memoria.

1. Presione **subir** o **bajar** en el controlador para alcanzar la altura deseada del escritorio.
2. Mantenga presionado el botón de posición de la memoria **1** o **2** durante un segundo, hasta que el número 1 o 2 parpadee y se llene la guía de luz.
3. Para guardar una altura adicional, repita esta secuencia utilizando el botón **1** o **2**.
4. Para borrar todas las posiciones almacenadas en la memoria, mantenga presionados al mismo tiempo los botones 1 y 2 durante un segundo, hasta que la pantalla muestre “PRESET CLEAR” (PROGRAMACIÓN BORRADA) y se llene la guía de luz.

CAMBIO DE CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE POSTURA

El escritorio está equipado con Active Motion (Movimiento activo) que ofrece una señal sutil de movimiento hacia arriba o abajo cuando es momento de moverse. El temporizador se establece en incrementos de 15 minutos, desde 15 a 90 minutos.

1. Mantenga presionado el botón  por un segundo y avance hasta que se muestre la hora preferida. Libere el botón  para seleccionar. La guía de luz se llena para guardar la selección.
2. El ícono  aparecerá en la parte inferior derecha de la pantalla de altura para indicar que un temporizador se encuentra activo. **CONSEJO:** Para despertar el controlador del modo inactivo y ver el ícono, presione cualquier botón del controlador.

Nota: Si no cambia las posturas cinco (5) minutos después del recordatorio de Active Motion, el temporizador se reiniciará a OFF (Apagado). Deberá configurar nuevamente el temporizador de recordatorio de postura.

SINCRONIZACIÓN DE LA APLICACIÓN CON EL ESCRITORIO

1. Para descargar la aplicación gratuita Steelcase Rise, visite steelcase.com/rise. Esta aplicación es compatible con dispositivos iOS y Android, y le permite conectarse con el escritorio mediante Bluetooth para rastrear actividad en posición sentada y de pie.
2. En las configuraciones de su teléfono, establezca el Bluetooth en Encendido.
3. En el controlador, mantenga presionado al mismo tiempo los botones **2** y  durante 2 segundos, hasta que aparezca el número de identificación del escritorio (por ejemplo,  ID DESK - 1234).
4. En la aplicación, seleccione el número de identificación que coincida con el escritorio al que se está sincronizando. Su teléfono debe mostrar “Connected” (Conectado).
5. El controlador mostrará “ PAIRED” (BLUETOOTH APAREJADO) cuando esté sincronizado.
6. Para salir de la pantalla, presione cualquier botón en el controlador.
7. Los  aparecerán en la esquina superior derecha de la pantalla de altura para indicar que el escritorio está sincronizado. **CONSEJO:** Para despertar el controlador del modo inactivo y ver el ícono, presione cualquier botón del controlador.

Controlador Active Touch (Táctil activo)

RESTABLECIMIENTO DE LA ALTURA DE LA PANTALLA TÁCTIL ACTIVA

1. Presione **1, 2, 1, 2**. El texto comenzará a parpadear “SELECT” (Seleccionar), “HEIGHT” (Altura).
2. Presione **subir** o **bajar** en el controlador para desplazarse por las opciones de altura de inicio.
3. Una vez elegida la altura correcta, haga una pausa de 2 segundos.
4. La guía de luz se llenará. Cuando se llenen las tres barras, la altura inicial está guardada.

AJUSTE DE LA ALTURA MOSTRADA

1. Tal vez sea necesario ajustar la altura mostrada, que se ajusta en la configuración predeterminada de fábrica.
2. Mantenga presionados al mismo tiempo los botones **1, 2** y  durante 4 segundos.
3. La pantalla mostrará parpadeando “ADJUST HEIGHT” (AJUSTAR ALTURA); luego, en la pantalla parpadeará la altura actual del escritorio.
4. Presione **subir** o **bajar** en el controlador para cambiar la altura mostrada. La altura nueva del escritorio parpadeará hasta que se llene la guía de luz.

CONSEJO: No se debe mover el escritorio durante este paso.

CAMBIO DE PANTALLA DE PULGADAS A CENTÍMETROS

Mantenga presionados al mismo tiempo los botones **1** y  durante 3 segundos para cambiar la pantalla de “INCH” (Pulgadas) a “CM”. La selección nueva parpadeará hasta que se llene la guía de luz.

CÓDIGOS DE ERROR

En caso de una falla, la pantalla puede mostrar un número de código de error y una descripción breve. Consulte la guía de resolución de problemas de Ology o Steelcase Flex Collection Escritorio de Altura Ajustable para obtener más instrucciones.

GESTIÓN DE CABLES

Al instalar el equipo, ya sea en la superficie de trabajo o debajo, asegúrese de que los cables de conexión estén libres de obstrucciones. Flex ofrece una bandeja de cable PET como opción y Ology ofrece un elevador de cable, soportes de cable o una canasta de cable para ayudar a controlar el exceso de cables en la parte inferior de la superficie de trabajo.

CONSEJOS DE DISEÑO PARA LA ESTACIÓN DE TRABAJO

- Asegúrese de que los cables de alimentación de todos los accesorios (computadora, luces, monitores, etc.) sean del largo suficiente para llegar a los contactos eléctricos a todo lo largo del intervalo de ajuste de altura de la superficie de trabajo. No someta los cables a ninguna tensión mientras se lleva a cabo el ajuste de altura.
- Compruebe siempre que la holgura de operación sea adecuada antes de colocar cualquier artículo encima, arriba o debajo de la superficie de trabajo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpie regularmente el polvo y la suciedad de las columnas elevadoras. Para garantizar que todas las superficies estén bien limpias, asegúrese de que las columnas de elevación estén completamente extendidas a su altura máxima. Además, asegúrese de inspeccionar los cables y las columnas de elevación en busca de daños. Verifique todas las conexiones en cuanto a funcionamiento correcto y montaje seguro.

Precaución: Se recomienda utilizar un paño húmedo. Para proteger las superficies pintadas, use un limpiador que no sea demasiado alcalino o ácido. Es ideal un producto de pH neutro.

Nota: No mueva el escritorio sin ayuda. Consulte las recomendaciones al final de las instrucciones de ensamblaje o solicite el apoyo de su equipo de instalaciones.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene problemas con su escritorio, pruebe los pasos sencillos que se detallan a continuación. Si persisten los problemas, consulte la guía de resolución de problemas de Ology o Steelcase Flex Collection Escritorio de Altura Ajustable.

EL ESCRITORIO NO SE AJUSTA POR COMPLETO

1. Compruebe que el cable eléctrico esté bien enchufado en el contacto.
2. Compruebe que el cable eléctrico esté bien enchufado en la caja de control debajo del escritorio.
3. Compruebe que el escritorio no esté sobrecargado. El peso de la carga deberá estar uniformemente distribuido.
4. Sincronice las columnas de elevación como se explica en la página siguiente.

VERIFIQUE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

1. Verifique que el cable de alimentación esté completamente insertado en la caja de control ubicada debajo de su escritorio.
2. Verifique que su escritorio esté completamente enchufado en el tomacorriente del panel, la pared o la barra de alimentación ubicada debajo del escritorio.



VERIFIQUE QUE EL ESCRITORIO NO ESTÉ SOBRECARGADO

Si el escritorio no se ajusta hacia arriba o hacia abajo (códigos de error E41, E42, E43, OVERLOAD):

1. Verifique que el escritorio no esté sobrecargado. La capacidad de elevación del escritorio varía según el tamaño del escritorio. La cantidad calculada de capacidad de elevación está etiquetada debajo del escritorio.
2. Retire o redistribuya el peso de su escritorio. El peso debe distribuirse uniformemente y no concentrarse sobre una sola pata.
3. Sincronice las columnas de elevación como se explica en la página siguiente.



CAJA DE CONTROL DE AHORRO DE ENERGÍA

1. La caja de control se apaga automáticamente y entra en el modo “en espera” después de 10 segundos de inactividad.
2. Durante el modo de espera, la caja de control solo consume 0.1 vatios de potencia.
3. Con la caja de control en modo de espera, el escritorio puede perder potencia sin afectar la sincronización de las columnas de elevación. No obstante, si la caja de control todavía está activa y no está en modo de espera, una pérdida de potencia hará necesario volver a sincronizar las columnas de elevación.
4. Las fluctuaciones eléctricas y las caídas de voltaje también pueden hacer necesaria una resincronización.
5. Sincronice las columnas de elevación como se explica en la página siguiente.

Nota: La caja de control no se restablece (inicia) cuando se desconecta y vuelve a conectar. Consulte el procedimiento de encendido y apagado a continuación.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA CAJA DE CONTROL

1. En el caso poco probable de que se produzca un error y el escritorio no responda, desconecte la alimentación del escritorio durante al menos 10 segundos para restablecer la caja de control.
2. Vuelva a conectar la energía al escritorio y sincronice las columnas de elevación como se describe a continuación.

RESTABLECIMIENTO DE LA MEMORIA DEL CONTROLADOR

En el caso poco probable de que ocurra un error, es posible que el controlador deba restablecerse a la configuración de fábrica.

Si utiliza el controlador táctil activo

1. Mantenga presionados al mismo tiempo los botones **1**, **2** y  durante 8 segundos.
2. Siga manteniéndolos presionados mientras la pantalla recorre “ADJUST HEIGHT” (AJUSTAR ALTURA) y la altura real del escritorio, hasta que en la pantalla parpadee “MEMORY RESET” (RESTABLECIMIENTO DE MEMORIA) y la guía de luz se llene.
3. Sincronice las columnas de elevación como se explica a continuación.

SINCRONIZACIÓN DE LAS COLUMNAS DE ELEVACIÓN

1. Opere el escritorio hasta la posición más baja y suelte el botón.
2. Presione hacia abajo el controlador y sosténgalo.
3. Despues de dos segundos, el escritorio se moverá hacia arriba y abajo, colocándose en la posición “inferior” correcta.
4. Ahora, las columnas de elevación están sincronizadas mediante el software en la caja de control.
5. Opere el escritorio hasta sus máximas posiciones hacia arriba y hacia abajo para confirmar el funcionamiento adecuado.

ESPECIFICACIÓN DE PRODUCTO

STEELCASE FLEX COLLECTION

Intervalo de ajuste
Altura básica: 701.04 mm a 1,191.04 mm
(27.6" a 46.9")

Altura extendida: 574 mm a 1,237 mm
(22.6" a 48.7")

Capacidad de peso distribuido

Consejo: Al calcular la capacidad de levantamiento, reste el peso de la superficie de trabajo, la estructura inferior y las opciones.

La base soporta una carga máxima de peso distribuido de:

163.1 kg (360 lbs)*

Control de cables incluido

Opcional

Controlador

Táctil simple, Táctil activo

Clasificación de decibelios

< 45 dBA

Voltios

120 V CA

Frecuencia y fase

60 Hz, monofásico

Amperios

2.5 A

Vatios

300 W

Energía en modo de espera

0.1 W

Velocidad de ajuste

38.1 mm/s (1.5"/s)

Ciclo de trabajo

10%

(2 minutos encendido, 18 minutos apagado)

*Consulte la guía de especificaciones para conocer el peso de cada característica o consulte la etiqueta en la parte inferior de la superficie de trabajo para conocer los límites del peso que puede colocar sobre el escritorio.

ESPECIFICACIÓN DE PRODUCTO OLOGY

Intervalo de ajuste*	Altura básica: 693 mm a 1,179 mm (27.3" a 46.4") Altura extendida: 574 mm a 1,237 mm (22.6" a 48.7")
Ajuste de deslizamiento	14 mm (1/2") 25 mm (1") opcional
Capacidad de peso distribuido	La base soporta una carga máxima de peso distribuido de: 2 patas: 163.3 kg (360 lb)**
Consejo: Al calcular la capacidad de levantamiento, reste el peso de la superficie de trabajo, la estructura inferior y las opciones (por ejemplo, riel integrado, puerta de acceso a energía eléctrica y datos, o borde suave).	Consejo: Los escritorios de 2 patas con voladizo de 88.9/91.4 cm (35"/36") de profundidad tienen una capacidad de peso distribuido de 136.1 kg (300 lb)**
Control de cables incluido	Sí
Controlador	Táctil simple, Táctil activo
Clasificación de decibelios	< 50 dBA
Voltios	120 V CA
Frecuencia y fase	60 Hz, monofásico
Amperios	2.5 A
Vatios	300 W
Energía en modo de espera	0.1 W
Velocidad de ajuste	38.1 mm/s (1.5"/s)
Ciclo de trabajo	10 % (2 minutos encendido, 18 minutos apagado)



ENCENDIDO



APAGADO

Ciclo de trabajo nominal. Tiempo máximo de activación (tiempo encendido) seguido de un tiempo mínimo de desactivación (tiempo apagado) necesario para el funcionamiento seguro de los muebles.

*El intervalo de ajuste incluye una superficie de trabajo de 1" de grueso.

**Consulte la guía de especificaciones para conocer el peso de cada característica o consulte la etiqueta en la parte inferior de la superficie de trabajo para conocer los límites del peso que puede colocar sobre el escritorio.



Este equipo fue sometido a pruebas y se comprobó que cumple con los límites de un dispositivo digital clase B, de conformidad con la Parte 15 del reglamento de la FCC de Estados Unidos. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, de modo que si no se instala y usa conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que tal interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se sugiere al usuario intentar corregir la interferencia mediante la adopción de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un contacto o circuito diferente del que alimenta el receptor.
- Consultar al proveedor o solicitar la ayuda de un técnico con experiencia en radio y TV.
- **Precaución:** Todo cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este aparato digital clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

To download this document in English,
visit www.steelcase.com/flexandology/userguide/en

Pour télécharger ce document en français,
visitez www.steelcase.com/flexandology/userguide/fr

Steelcase®

Visite steelcase.com

Número de pieza 1410631002 Rev. B - 8/23 © 2023

Todos los derechos reservados. Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Impreso en EE. UU.